DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

Año XII

Diario Republicano

Núm. 4.169

PRECIOS DE SUSCRIPCION

SAN SEBASTIÁN: tres meses, cuatro pesetas; seis meses, ocho pesetas; un año, diez y seis pesetas. —PROVINCIAS: tres meses, cuatro pesetas cincuenta céntimos; seis meses, nueve pesetas; un año, diez y ocho pesetas.—EXTRANJERO: seis meses, veinte y cinco francos; un año, cuarenta y ocho francos.—ULTRAMAR: un año, treinta pesetas.—Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminada.—Número suelto, cinco céntimos.—Número atrasado, veinte y cinco céntimos.—PAGO ADELANTADO.

SAN SEBASTIÁN—Miércoles 7 de Octubre de 1896

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Guetaria, 14, bajo.

Teléfono número 24.

PRECIOS DE INSERCIÓN

En cuarta plana, diez céntimos la línea.—En tercera plana, treinta céntimos la línea.—Gacetillas, cincuenta céntimos línea.—Anuncios en primera plana, una peseta la línea.—Reclamos y comunicados, á precios convencionales desde una á veinte y cinco pesetas la línea.—Esquelas mortuorias en tercera plana á una columna, ocho pesetas; á dos columnas, quince pesetas; á tres columnas, veinte y cinco pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios, siempre que pasen de quince inserciones.—PAGO ADELANTADO.

HÁGASE LUZ

Tenemos que volver sobre el tema, objeto de nuestro artículo de ayer. Quizá no haya entre tanta y tanta materia como suministra la serie de nuestras diarias desdichas ninguna que alcance el interés que ésta alcanza.

Mucho se declama contra la ligereza de la prensa; mucho se habla del apasionamiento y la parcialidad con que trata las cuestiones públicas; mucho se ha dicho para probar que la propaganda que hace es, más que inútil, perniciosa; y sin negar nosotros que la prensa española deja muchísimo que desear, sobre todo si se la compara con la inglesa, estamos firmemente persuadidos de que, con todos sus defectos, es hoy la garantía más eficaz para impedir que la corrupción política y administrativa nos envuelva á todos en una ola de cieno. Asusta el pensar lo que sucedería aquí si ciertos vicios, si ciertas tendencias corruptoras, si el cinismo con que se predican y se practican ciertas teorías hallaran el campo en que realizan sus hazañas libre de la crítica de la prensa. Sería cosa de emigrar, renegando de su país. Esto es lo que no ven los detractores de la prensa, los furiosos enemigos de la libertad de imprenta. Ven los defectos de los periódicos, ven su ligereza, su indiscreción, muchas veces sus injusticias, con frecuencia algo peor que todo eso, y entonces todo les parece malo y quieren suprimir todos los periódicos, incluso la *Gaceta*. Pero lo que no ven es que todos esos males, todos esos graves inconvenientes—que, dicho sea de paso, no existirían si no arrancaran y estuvieran sostenidos por las viles pasiones de la gente, que no escribe injurias pero que las lee con fruición—están compensados con el inmenso é inapreciable bien de contener dentro de ciertos límites la corriente de inmoralidad que sin ese dique se desbordaría.

Sugiérenos estas reflexiones la consideración de que la prensa y solo la prensa puede prestar un gran servicio al país, si cumple con su deber, en esa misteriosa cuestión suscitada en un célebre círculo de Madrid. Los que creen que el gobierno ha tomado cartas en el asunto con el propósito de que se esclarezcan los hechos denunciados para aplicar luego el castigo al culpable, sea quien fuere, los que creen en eso son unos inocentes. No hay entre los gobernantes actuales, como no hubo tampoco entre los que les precedieron, ninguno que sea capáz de ese acto de viril energía. Se trata de actos de un general y un coronel, y aquí cada general y cada coronel es un Estado, dentro de otro Estado. El gobierno, ahora como siempre, tratará de contemporizar con todo, y de ocultar todo.

Pero si la prensa se empeña en que se haga luz; si la prensa unida, comprendiendo que este es un asunto nacional de vital interés, clama todos los días pidiendo ó que se restituya su honor á ese general ó que se le castigue con todo el rigor del Código militar, en ese caso, y sobre todo si esos periódicos de gran circulación tratan de este asunto con la claridad y la valentía con que han tratado otros, el gobierno tendrá que ceder, y la luz se hará.

Nada, nada interesa al pueblo español tanto como esto. El pueblo español, en su inmensa mayoría, vive y ha vivido engañado acerca de asuntos que le importa mucho conocer bien. A fuerza de mentiras y de ficciones llegó á creer en los méritos insignes, incomparablemente superiores de ciertos prestigios que ahora vé por el suelo. No sabe el pueblo español que al lado de hombres de verdadero mérito y que han prestado, sin bombo y platillos, grandes servicios á la patria, ha habido aquí, en estas montañas, quienes debieron recibir, y no recibieron el castigo que las leyes militares, inspiradas en la alta idea del honor, reservan para el que no cumple con su deber. Son muchos los que no saben que no hay nada, nada que interese más á la nación, y que, sobre todo, interese más al ejército, que el concluir con esos misterios, con esos engaños, y volver á aquellos hermosos tiempos en que nuestra historia militar reflejaba, como en un espejo, lo mismo nuestras brillantes victorias como nuestras derrotas. La verdad por encima de todo; la disciplina, como religión del soldado y del general: eso es lo que es preciso afirmar, eso es lo que es preciso conseguir, eso es lo único que nos puede salvar. La farsa, la ficción y la mentira jamás salvó á ningún pueblo.

No podemos creer que ese general haya realizado acto tan monstruoso. Si lo cometió caiga la ley sobre él; pero si en todo esto hay una calumnia vil, restitúyase á ese general su honor puesto en entredicho, y castíguese sin piedad al infame calumniador.

A TRAVES DE LA FRONTERA

El zar en París

París presenta un aspecto verdaderamente extraordinario.

La afluencia de extranjeros y provincianos aumenta de momento en momento. Esta afluencia sobrepasa de lo previsto, y solo á fuerza de grandes trabajos pueden los viajeros verse en París, á pesar de que las compañías de ferrocarriles han doblado y triplicado su servicio.

Los trenes regulares y los de placer llegan completamente atestados de gente, y en todas las estaciones, ocasionanse desórdenes á consecuencia de la aglomeración, lo cual retrasa las horas de salida y llegada de aquéllos.

Es difícil calcular actualmente el número de viajeros transportados por las compañías.

La cifra de los billetes que se recojen en París es tan considerable que se necesitaría un personal extraordinario para contarlos.

Inevitable es también el número de baules, maletas, etc., que el personal de ambas administraciones, de aduanas y arbitrios han tenido que registrar; y á fin de que los viajeros no tuviesen que esperar horas muertas en la estación, ordenóse permaneciesen en ella los equipajes, y volviesen sus dueños por ellos á una hora determinada.

Y no es este el aspecto menos pintoresco que ofrecen las estaciones de ferrocarriles: montones de bultos de todas clases, dimensiones y figuras, diseminados por los andenes.

Pasando al centro de la ciudad es tal, en los grandes bulevares, la afluencia de gente, que la circulación de carruajes se hace punto menos que imposible.

Los ómnibus de la línea «Magdalena-Bastille» se han visto obligados á cambiar de itinerario á pesar de las protestas de. innumerables peonatas que pretendía ver sin gran fatiga, la ornamentación de los bulevares, de la Avenida de la Opera, y de la calle de la Paz.

Desgraciadamente, el tiempo ha estado todo el día de ayer cenicienlo y amenazador. A eso de las seis de la tarde principió á caer la lluvia, y el gentío se disemino como por encanto.

El viento reinante ocasionó perjuicios de consideración en el bellísimo ornamento de las calles. Las colgaduras de terciopelo rojo que corren á lo largo de las casas de la calle Real, se han repuesto casi por completo.

La lluvia ha deslucido los lindos adornos de la plazoleta de los Campos Elíseos.

El programa oficial de hoy marca la hora de las diez de la misma para la llegada á la estación Ranelagh del tren presidencial, que conduce al zar y la zarina y al presidente de la República.

El cortejo seguirá el siguiente itinerario al trasladarse á la embajada de Rusia:

Avenida Prudhon y Raphael, puerta de la Muette, Avenida de Saint Cloud, camino del lago inferior, camino de Suresnes, puerta del Delfín, Avenida del Bois de Boulogne, plaza de la Estrella, Avenida de los Campos Elíseos, plaza y fuente de la Concordia, Bulevar Saint Germain y calle San Simon.

Después del almuerzo, es decir, á eso de las dos de la tarde, el zar y la zarina se dirigirán á la iglesia ruso.

A las seis y media irá el czar al Elíseo por la calle Saint Simón, bulevar Saint Germain, puente y plaza de la Concordia, Avenida de los Campos Elíseos y Avenida Marigny.

Volverá á la embajada á las cuatro, por el mismo camino.

A las seis y media irán el czar y la czarina nuevamente al Elíseo, para la comida; y seguirán el mismo itinerario.

Después la comida los soberanos rusos se trasladarán al Trocadero con objeto de asistir á los fuegos artificiales. El itinerario que seguirán es, Avenida de Marigny, Avenida de los Campos Elíseos, plaza de la Estrella y Avenida de Kleber.

Para la vuelta el cortejor tomará por la plaza del Trocadero, Avenida Kleber, plaza de la Estrella, Avenida de los campos Elíseos, plaza de la Concordia, calle del Rivoli, calle de Rohan y Avenida de la Opera.

Después volverán el czar y la czarina á la embajada por el bulevar de Capuchinos y de la Mrgdalena, calle Real; plaza y puente de la Concordia, bulevar Saint Germain y calle de Saint Simon.

BASOLAI.

INFORMACION POLÍTICA

Como ayer digimos, la reina firmó la anunciada combinación de gobernadores, que ha quedado reducida á la siguiente permuta:

D. José Díaz de la Pedraja, que es gobernador actualmente de Murcia, nombrado para Navarra; el de Navarra, D. Tomás Moreno, para Salamanca, y el de esta provincia, D. Juan Madariaga, para Murcia.

También firmó la regente una plenipotencia, por la que se autoriza la ratificación del acta del convenio de Berna, para la protección de las obras artísticas y literarias.

***

El embajador de Italia, que regresará en breve á Madrid, fué recibido ayer en audiencia de despedida por la reina.

Estuvo también en el hotel Inglés para despedirse del ministro de Estado.

***

Se sigue hablando del regreso de la corte.

Ayer se dijo que el día señalado para el viaje era el día 15, y que así se había comunicado á la compañía del Norte.

En cambio la impresión de la gente palaciega era de que aun habría jornada para rato, pues la familia real ha mejorado mucho desde que está aquí, y quiere prolongar todo lo que pueda su permanencia en San Sebastián.

Si el tiempo continuase como ayer, es indudable que influiría mucho en el retraso del regreso.

***

Procedente de Vitoria llegó ayer el señor Moret á esta capital.

Por la tarde celebró una larga entrevista con el ministro de Estado, y en el correo de anoche salió para Olorón (Francia).

El Veraneo

El único exprés ascendente sigue siendo todo lo largo que permite el reglamento, y el tren correo de la mañana continúa marchando casi lleno todos los días.

Estos datos, que no son exageraciones interesadas en favor del vecindario, puesto que ya el verano ha terminado, demuestran lo que días pasados digimos.

Podrá haber habido menos veraneantes este año; pero ¿de dónde sale esa gente que todos los días llena los trenes?

***

Ayer marcharon á Madrid la señora viuda de García Torres y sus hijos los señores de Luca de Tena, el conde de la Puebla, y los Sres. Goicoerretea y Barés.

***

En esta semana pasará para Francia la señora de Pidal, y después de detenerse en Pau para saludar á sus hijos los marqueses de Villaviciosa de Asturias, pasará una breve temporada cerca de su hija mayor, que como es sabido, está en un convento de la orden de Santo Domingo.

***

Hoy regresa á Madrid nuestro respetable amigo D. Antonio Pirala con su familia.

Mañana marchan los marqueses de la Laguna.

Julio AGOSTO.

Cuentos de la tierra

IV.

Todo aquel que ha llegado ó se halla cercano á la edad madura, recordará con agrado aquella magnífica banda de música denominada *Euterpe* que floreció allá por los años 1867 á 75, si la memoria no me es infiel, y llegó á alcanzar una reputación merecidísima.

El que estas líneas escribe formaba parte de ella y era uno de los que más ruido metían en la banda en razón al voluminoso instrumento que manejaba, el bellón, y recuerdo un episodio sucedido entonces, que llamó la atención de las gentes y fué objeto de discusión durante mucho tiempo.

Debía ser allá hácia el 12 de Junio del año 1869, época del gobierno provisional, cuando se dispuso la promulgación y jura de la Constitución del mismo año, famosa labor hecha por las cortes constituyentes en el cortísimo plazo de veinticinco días.

A fin de rodear el acto de la brillantez y solemnidad que el caso requería, se pasaron invitaciones á todas las autoridades civiles y militares, se convocó al batallón de Voluntarios de la Libertad, compuesto entonces de cuatro compañías, y, en fin, se dispusieron todos los preparativos necesarios para revestir de importancia á tan solemne acto.

Llegó el día señalado y la plaza de la Constitución presentaba un brillante aspecto con los balcones engalanados, cuajados de hermosas damas, y la Casa Consistorial soberbia y lujosamente adornada con riquísimas colgaduras.

Fuera del arco que forma el lado izquierdo de la plaza, se hallaba formado el batallón de cazadores que daba guarnición en nuestra ciudad y en el lado opuesto ó sea el que corresponde á la calle conocido aun por el de Angelito, despiegó sus fuerzas en línea paralela al mencionado arco el batallón de voluntarios, teniendo la cabeza apoyada contra la casa concejil. La banda de música *Euterpe* se hallaba en primer término.

Concurrieron al acto el conde de San Luis y otros políticos que veraneaban en Zarauz, ninos mimados que fueron de aquella reina... á quien ya ha juzgado la Historia y que la volvían la espalda para saludar al nuevo astro. Se esperaba también al capitán general del ejército, D. Manuel de la Concha, marqués del Duero, que anunció desde Biarritz su próxima llegada, y un ayudante de órdenes se acercó al director accidental de la banda, mi amigo y consecuente republicano D. José Ugarte, para ordenarle que á la aparición del general Concha, el cual haría su entrada por la boca-calle de la Pescadería, ejecutase la banda la marcha real.

Se le contestó que esto no podía ser y volvió acompañado de un coronel que con el tono imperativo adquirido en los cuarteles, renovó la orden.

Al escuchar la misma contestación formulada con entereza y apoyada por los músicos que se encontraban cerca del director, se retiró el coronel y las cosas quedaron como estaban antes; pero en esto apareció una escolta de caballería desembarcando por la parte de la Pescadería, llegó el general Concha rodeado de sus ayudantes y la charanga de cazadores comenzó á ejecutar la marcha real.

En aquel momento se apercibió un brigadier que montado á caballo mandaba sin duda las fuerzas formadas, del silencio que reinaba en las filas de la *Euterpe* y espoleando al caballo, se dirigió rápidamente al grupo formado por los músicos y encarándose con el director, le ordenó tocar inmediatamente la consabida marcha.

—No puede ser, fué la respuesta dada por Ugarte.

—¿Porqué no puede ser? interrogó el brigadier.

—Porque los individuos de la *Euterpe* no han aprendido á tocar la marcha real.

El militar miró un momento con ojeriza, se encogió de hombros y concluyó por retirarse sin haber conseguido su objeto.

CALEI-CALE.

En la esquina del bulevar

(Apuntes al vuelo)

Antes de coger la pluma para trazar estas líneas hemos contemplado el cielo, hemos dirigido nuestra mirada hácia Igueldo, hemos visto el horizonte despejado de nubes y nos hemos determinado á escribir esta crónica de verano.

Porque el verano empezó ayer. Por lo menos ayer fué el primer día de verano, el único hasta ahora.

Quiera Dios que no sean solo los nuestros los horizontes que se despejan, porque todos los demás están muy oscuros.

De Filipinas vienen malas nuevas y aún cuando todos los telegramas terminan diciendo *Blanco*, el país exclama *¡Negro!*, porque sabe á que atenerse.

Los telegramas de los generales son los que nos preocupan. Las cuestiones de los generales son el tema de todas las conversaciones.

Y como si obedeciésemos á los efectos de una irresistible sugestión, apenas sabemos hablar de un asunto cualquiera sin darle las correspondientes entorchados.

—¿Ha visto usted que tiempo?—decíamos estos días, lamentándonos por la monótona y continuada lluvia.

—El tiempo no puede ser peor; pero parece que estas lluvias *son generales*.

Se habla de la crisis que atraviesa el comercio, la industria, la agricultura, etc. y censeguida se nos hace ver que el mal *es general*.

La verdad es que el tiempo no necesita ha ser tan malo como ha sido para que todos estuviésemos convencidos de que corremos malos tiempos.

***

Empieza á preocupar seriamente la frecuencia de los robos que se registran.

Ayer fué en el tren real, anteayer en un comercio de la Plaza de Gulpúzcoa y casi á diario hemos ofrecido noticias de raterías, consumadas unas, intentadas otras; pero síntomas todas ellas de que el mal se extiende con facilidad sensible en un país donde la seguridad y la honradez han sido las notas característeas.

Y lo malo es también que en la mayoría de los casos la fortuna vuelve la espalda á la policía y no dá con los criminales ni con más pista..... que la del velódromo.

Y eso porque la están levantando.

***

Haciendo el viaje de París á Biarritz, en un coche automóvil, el conde de Perigord, hijo de la princesa de Sagán, tuvo la desgracia de romperse una pierna, á consecuencia de un accidente ocurrido al carruaje cerca de Bilbao y Dax.

El paciente fué trasladado al hotel que posee en Biarritz la princesa de Sagán.

JUAN DEL PUYUELO.

GRAN CASINO

JUANA BLANCARD

Esta tarde dá un concierto con arreglo al programa que en otro lugar publicamos la prodigiosa pianista, la admirable niña de quien hablábamos con el elogio que merece en nuestro número del lunes.

La velada artística es en obsequio á los socios y abonados, y bien puede asegurarse que la sala amarilla será pequeña para contener á la gente que acuda al concierto.

Desde hace ya cuatro años, Juana Blanard es miembro de la «Société des Auteurs et Compositeurs de Musique», de Francia; y tiene un contrato con el conocido editor Maquet-Brandus, de París, que ha publicado más de cincuenta obras suyas. Acaba de terminar una ópera que se titula «Los Pinzas».

Juana Blancard, según hemos tenido ocasión de apreciar en la sesión íntima que dió el domingo en el Gran Casino, no es uno de esos *niños-prodigio*, que en fuerza de estar sentados muchas horas al piano, acaban, gracias á una precocidad sensible más que otra cosa, por ejecutar de una manera automática, alguna obra pomposa brada. Es sencillamente una artista en miniatura, pero ya organizada, como debía serlo Mozart.

El Figaro, en una revista, la llama la «Petite Mozart» y dice:

«Durante una hora, Juanita Blancard nos ha hecho recorrer todas las épocas de la música, desde Palestrina hasta Wagner, pasando por Sully, Bach, Beethoven y Gounod; trasportando en todos los tomos á Chopin, Bach, y Massenet é improvisado sobre temas impuestos en cualquiera de las escuelas conocidas. Es la prestidigitación llevada al prodigio. Es la «Petite Mozart.»

El célebre pianista Raoul Pugno se expresa así en el *Gil Blas*.

«Esta niña es verdaderamente asombrosa. Jamás se ha visto cosa igual; posee una intuición, una ciencia musical maravillosas. Improvisa, trasporta y lee á maravilla. Con estupefacción de Massenet, nos ha trasportado una obra de este en cinco tonos diferentes. Nos hemos entretenido en dar en el piano una serie de acordes disonantes y ella, vuelta de espalda, decía las notas sin la menor vacilación. Es un *sujeto* casi único. Massenet le dió tres notas: *la, si, do* y ella ejecutó una improvisación del género de Palestrina. Le indiqué enseguida otras tres notas: *sol, si, re*, é hizo en el género de Sully una cosa escogida, un *faumborin* precioso. Tocó el turno enseguida á Gounod y Wagner; y en este punto estábamos verdaderamente aturdidos. A pesar convencionales desde una á veinte y cinco pesetas la línea.—Esquelas mortuorias en tercera plana á una columna, ocho pesetas; á dos columnas, quince pesetas; á tres columnas, veinte y cinco pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios, siempre que pasen de quince inserciones.—PAGO ADELANTADO.

Se entera el Ayuntamiento de una comunicación del director gerente de la Compañía Arrendataria de Tabacos, participando ha acordado nombrar para que se proceda á la recepción definitiva de las obras ejecutadas en la nueva fábrica de tabacos á don José Taramcón, ingeniero director de las mismas, y á D. José Goicoa, arquitecto municipal.

A informe de la comisión de GOBERNACIÓN pasaron: Una instancia de varios vecinos del barrio del Antiguo, solicitando la prolongación del asfaltado, desde el final de la Concha hasta la plaza de Alfonso XIII; un escrito de D. Bernardo Anabitarte, renunciando los puestos números 25 y 26 del mercado de Santa Martín, y otro de D. Antonio Esnal, solicitando los puestos números 142 y 145 de la marquesina exterior del mercado de la Brecha.

A la de OBRAS pasaron: una instancia de don Manuel Urcola, presentando planos de la casa de campo que trata de construir para el señor Vizconde de Monserrat, en terrenos de su propiedad del barrio de Lugariz; otra de don José Brunet y Compañía presentando planos de dos casas que tratan de construir en los solares 2 y 5 de sus terrenos de Ondarreta (Antiguo); otra de don Ramón Magica, presentando planos de un edificio destinado á fábrica de licores, que trata de construir en el barrio de Gros, para don Juan Bautista Amiel; y una comunicación del señor Gobernador civil, declarando la necesidad de ocupar los terrenos propios de la señora duquesa de Castro Enriquez y dos Santiago Allende, para el ensanche de la carretera del Antiguo.

A la Alcaldía, para que señale el día en que ha de celebrarse la subasta, pasan el presupuesto y pliego de condiciones para el acopio de piedra almadenada para carreteras y caminos vecinales.

Apruébase la nota de los jornales satisfechos por el Ayuntamiento en la anterior sesión, importante 2.827,52 pesetas, y pasan á exámen del Síndico algunas cuentas que ascienden á 29.299,69 pesetas.

Informes

Aprobó la corporación todos los presentados por las distintas comisiones, adoptándose entre otros estos importantes acuerdos que detallamos á continuación:

Acceder á lo solicitado por don Miguel Urdampilleta, que pedía hiciera suyo el Ayuntamiento el recurso por él entablado contra un fallo del Tribunal Administrativo de Aiza.

Aprobar los planos presentados por don Tomás Balbás, de las modificaciones que trata de introducir en su casa de la plaza del Arenal.

Idem los que presentó don J. Osinalde, á nombre de don Javier Bermejillo, para cerrar con una verja su propiedad del barrio de Gros.

Conceder autorización para que pueda ser habitada la casa que ha construido en el solar número 2, de la manzana tercera del Ensanche Oriental, D. Vicente Zaldua.

Establecer una manga de riego en el barrio del Antiguo, para los casos de incendios.

Conceder el puesto número 17 del Mercado de la Brecha á doña Brígida Zamora.

Aumentar el sueldo que disfruta el vigilante de la cárcel, Benito Trueba.

Encargar de la limpieza de los lavaderos de San Martín y Fuente de la Salud á Francisca Murguía.

Los perros y un incidente

Se leyó también el informe emitido por la comisión de Hacienda, respecto á la instancia de varios vecinos del barrio de Ulía, que pedían se les eximiera del pago de la contribución impuesta á los perros.

La comisión propone que no se acceda á lo solicitado.

El señor Olazabal dice que comprende que se exija el pago de la patente de perros á los que los posean por lujo, pero no á los caseros que los tienen por necesidad.

El señor Eguía dice que la comisión, al informar, se ha atenido á lo que dispone el reglamento, que entiende no puede ser alterado.

Después de ser aprobado el informe, votando en contra el señor Olazabal, hizo uso de la palabra

El señor Pavía, quien pidió que se impusiera una fuerte multa á las personas que dejaran de matricular los perros que poseyeren.

El Presidente: La alcaldía no necesita excitaciones del señor Pavía ni de nadie para hacerlo.

El señor Pavía: ¿Y para cobrar las multas?

El Presidente: No acostumbro á imponer multas para no cobrarlas; á otro asunto.

Otro incidente

Leído el informe de la comisión de Gobernación autorizando al señor Latieule para abrir zanjas y tender los cables eléctricos por las calles de la ciudad, hizo constar el Sr. Pavía que aun cuando había firmado el informe como individuo de la comisión, declaraba que mantenía cuantas protestas tenía formuladas anteriormente, y pedía que así se hiciera constar en acta.

El Presidente le dijo que no había necesidad de hacerlo, puesto que una vez adoptados los acuerdos, sabido era que todos los concejales estaban obligados á cumplirlos y respetarlos.

El señor Pavía insistió en que constáran en el acta sus palabras.

El Presidente le replicó que no podían constar, que lo único que podía hacer es manifestar que había firmado el dictamen por atemperarse al acuerdo anteriormente adoptado.

Así lo hizo el señor Pavía, agregando que sostenía las manifestaciones hechas acerca del particular en anteriores sesiones.

La torre del Antiguo

Puesto á discusión el asunto relativo al abono de una cuenta de 290 pesetas, por obras realizadas en la torre de la iglesia que se demolió en el barrio del Antiguo, el señor Ducloux hizo historia del asunto, é impugnó el dictámen de la comisión espe-

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

cial que preponía se abonase aquella cantidad de los fondos municipales.

Defendió el dictámen el Sr. Aguinaga, siendo apoyado en algunas de sus manifestaciones por el Sr. Irastorza.

Volvió á hacer uso de la palabra para combatirlo el Sr. Ducloux, hablando también en el mismo sentido el Sr. Goiburu, y declarando el asunto suficientemente discutido por el Presidente, se puso á votación, siendo aprobado el dictamen por *trece* votos contra *tres*; estos de los Sres. Goiburu, Ducloux y Ugarte.

Una casa de corrección

Rogó el Sr. Goiburu al Alcalde, que haga cuanto le sea posible por evitar el triste espectáculo que dan en las calles de la población una multitud de muchachos dedicados á la mendicidad, á quienes sus padres los tienen en el mayor abandono, y no les obligan á ir á la escuela.

El Presidente dice que está conforme con la petición hecha por el Sr. Goiburu; que varias veces son denunciados al juzgado municipal algunos chiquelos, no solo por mendigar, sino por otras cosas peores, pero que el juzgado los absuelve por falta de discernimiento.

En algunos casos—agrega—se les impone un mes de corrección en la cárcel, á petición de los padres; pero lo que hace falta es que llegue á crearse una «Casa de Corrección», en la cual puedan ser aquellos reclutados. Termina diciendo que tal vez esto sea pronto un hecho.

El Sr. Goiburu dá las gracias al Alcalde por sus palabras.

Adquisición de cuadros

Se aprobó el informe emitido por la comisión especial designada para invertir las 5.500 pesetas votadas por el Ayuntamiento en la adquisición de cuadros de la Exposición de Bellas Artes, acordándose comprar los siguientes:

«Beneficencia», de Ugarte, por 1.000 pesetas; «Bravo toro», de Henry Zo, por 1.200; «Cruz Igueldo», de Gordon, por 300; «Mercado», de Morera, por 500; «Ex-voto», de Simones, por 750; «Le Fardier», de Checa, por 1.500; «Puyo», de Lopez Alén, por 100.

Otros asuntos

Dió cuenta el señor Olazabal de que el alumno, señor Uranga, que disfruta una beca del Ayuntamiento, para el estudio de la segunda enseñanza, habia obtenido dos notas de sobresaliente y una de notable.

El señor Eguia pidió que se instalaran algunos faroles del alumbrado publico en el paseo de los Fueros, frente á la casa recientemente construida por el señor Isasi.

Se nombró auxiliara de la escuela del barrio de Gros á doña María Altolaguirre y Arrese.

El señor Pavia preguntó en qué estado se hallaba la información abierta sobre la obstrucción de un camino vecinal, en el barrio de Loyola.

El Presidente le dijo que para ultimarla se reunirá el jueves la comisión de Gobernación.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

Noticias.

Suicidio en Elduayen

En el depósito de aguas del molino de «Ugaranca,» inmediato á la villa de Elduayen, apareció anteayer el cadáver de Pedro María Arguinzoriena.

Ignórase si se trata de un accidente casual ó de un suicidio, aunque ciertos indicios hacen creer que sea lo último, pues el infeliz Arguinzorena además de padecer una enfermedad crónica se excedia con frecuencia en la bebida.

Raterías

Dentro de los vagones del tren real, que se halla en los apartaderos de la estación férrea del Norte, de esta capital, fueron ayer mañana sorprendidos por los empleados dos muchachos que se dedicaban á apoderarse de los cordones y borlas de las cortinas, alzapaños y adornos de metal del interior de los coches-salones.

Fueron conducidos á la inspección y puestos á disposición del juzgado de instrucción.

Registro civil

En el juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer los siguientes registros:

Nacimientos.—Francisco Marcial Sansinenea y Elzaguirre.—Josefa Eulacia y Urdizberea.

Defunciones.—Venancio Quintanilla y Vallejo.

Noticias de Pasajes

6 Octubre 1896.—Durante el pasado mes de Septiembre último han entrado en el puerto de Pasajes las embarcaciones siguientes:

Nacionales.—De vapor 20, con 6.857 toneladas de carga; de vela 7, con 174 toneladas.—Total 27 embarcaciones que las tripulaban 522 individuos.

Extranjeros.—De vapor 37, con 19.626 toneladas de carga general y 396 tripulantes de dotación.

De vela extranjeros no entró ninguno.

Estas embarcaciones eran: 2 belgas; 27 españolas; 20 francesas; 6 inglesas; 1 italiano, y 2 noruegos.—Total 64.

En dicho mes han desembarcado en este puerto 9 pasajeros; han embarcado para diferentes puntos de las Américas, 57.

—Durante la tercera decena del pasado mes de Septiembre han llegado á la estación de Pasajes por la vía terrestre, para su exportación, 4.745 pipas de vino en 396 vagones, que hacian 28.470 hectólitros de dicho caldo.

Por la misma vía se han recibido en igual decena 622 toneladas de carga general en 77 vagones, cuyas materias han producido á la Compañía del ferrocarril del Norte 45.858,75 pesetas de recaudación.

De esta estación se han expedido durante igual número de dias 2.416 toneladas de carbón en 207 vagones, en su mayoría para Tolosa, Hernani, Renteria, etc., etc.

Tambien se han expedido 525 toneladas de carga general en 66 vagones, y 4.872 pipas vacías de vino en 204, para diversos puntos de nuestras regiones vinícolas.

Todas estas expediciones han producido al ferrocarril del Norte 52.976,70 pesetas.

—Con motivo del temporal malísimo que reinó los dias pasados algunos vapores hubieron de retrasar su entrada, lo que ocasionó se notase gran paralización en este puerto y vías férreas.

Hoy vése recompensada aquella paralización con un movimiento continuo de vapores que de buena gana quisiéramos todo el año este... y los sucesivos.

—A las altas horas de la noche hubo ayer un altercado entre varios tripulantes de un buque surto en este puerto y los dueños de un establecimiento, habiendo necesidad de que interviniera el *único* vigilante nocturno que hay en el barrio de Ancho.

Como el asunto llegó á tomar un cáriz algo serio, bueno seria, ya que me suplican que lo haga constar, que se le diera al sereno de Alza otro compañero para que no se viera *corrido* y sólo todas las noches.

—Con el nuevo impuesto de cinco céntimos por cada expedición que se hace y que desde 1.º del corriente exige la compañía del ferrocarril del Norte, la estación de Pasajes es una de las que más contribuyen á dicho impuesto.

Hasta el 1.º del corriente se habian hecho más de 15.000 expediciones y se calcula que en todo el año excederá de 20.000.

Por lo tanto, resultará un beneficio para la compañía del Norte de mil y pico de pesetas, que, como es consiguiente, pagará el comerciante é industrial durante el año.—*El Corresponsal.*

Dos pescadores de Plencia, apellidados Gambero y Malaxechevarría, que se hallaban pescando el domingo á unas dos millas de la costa, encontraron un bote de gran tamaño, que se cree perteneció á algun buque de gran porte.

En él los llamados salvavidas. Contiene diez cajas de cobre formando el vacío por sus costados interiores, y en su interior se hallaban sujetos entre las tostas el palo de vela y algunos remos.

El bote fué conducido á Plencia por dichos pescadores.

Cerca de las costas de Barrica se vió el mismo dia flotar un puente de algún vapor de gran porte, en el cual (en el puente) se hallaba aún la campana.

Algunos pescadores de Barrica trataron de remolcar á la costa el puente á que nos referimos.

¿Habrá ocurrido algún naufragio, del que aún no se tenga noticia?

En el barrio de San Pelayo, en Bermeo, se declaró el sábado último un violento incendio en el caserío denominado «Achulo,» habitado por León Lejona.

Fueron pasto de las llamas algunos muebles.

El vecindario, dirigido por las autoridades, consiguió sofocar rápidamente el incendio.

Las pérdidas fueron de escasa consideración.

Encuéntrase en Pamplona el P. Daniel Baertel que hasta hace poco era guardián del convento de franciscanos de Olite y que ahora ha sido destinado al convento de Zaranz.

Procedente de Vitoria ha llegado á San Sebastián, con objeto de ingresar en el convento de Reparadoras la joven y distinguida señorita Sofía Florez, hija del registrador de la propiedad D. Marcelo.

A los excedentes de la carrera judicial y fiscal que aceptaron cargos de relatores, notarios, secretarios y escribanos en arreglo al real decreto de 17 de Julio de 1895, se les conferirá en propiedad dichas plazas si así lo desean, y no se les obligará á aceptar cargos de la carrera.

Hemos recibido y agradecemos el envío, un ejemplar de la memoria titulada «Algodones y gasas medicinales empleados en la cura antiséptica», escrita por nuestro amigo el doctor Fernandez Casadevante, ayudante del laboratorio químico de esta ciudad.

Dicho interesante trabajo ha sido premiado por el ilustre Colegio de Farmacéuticos de Barcelona.

Felicitamos sinceramente al señor Casadevante y celebramos también que nuestro laboratorio se halle dotado de tan ilustrado personal.

Ayer se expidieron en el gobierno civil dos pasportes: uno para Méjico á favor de D. Pedro Juan Albaitero, de Errazu (Navarra), su esposa, un hijo y un nieto, de Méjico, y otro para Buenos Aires á favor de D. Cándido Alberdi, de Vergara.

Anteayer promovieron una acalorada cuestión dos operarios de la mina «San Francisco», en Somorrostro, llamados Andrés Ibarra y Marcos Fernandez.

El Ibarra agredió al Fernandez con una herramienta del trabajo y le infirió graves heridas en la cabeza.

Los forales detuvieron al agresor, el cual ha sido puesto á disposición del juzgado.

Dice un periódico que en muy pocos dias han emigrado al Brasil más de 5.000 familias de la provincia de Almería.

Desgraciadamente, la mayoría de estos emigrantes sufrirán grandes penalidades, por la falta de trabajo que hay en todas partes.

Las personas que deseen salgan sus cartas para la isla de Cuba las depositarán en el buzón principal de las oficinas de Correos para la una de la tarde de hoy miércoles.

El antiguo matador de toros José Lara (Chicorro) está completamente resiablecido de la grave enfermedad que le aquejaba.

Ha sido nombrado por real orden administrador de Rivadesella, D. Pedro Ruiz Varona, auxiliar vista de la aduana de Irún.

Para esta plaza, D. Emilio Moreno Piedrahita, electo administrador de la de Pian.

Delegado de la aduana de Bilbao, en el Desierto, á D. Vicente Lopez Antequera, vista de la de Behovia.

Para ésta á D. Manuel Garcia Alvarez, delegado de la de Bilbao en el Desierto.

La prensa inglesa refiere una trágica historia, de la que ha sido protagonista una hermosa mujer española que no hace mucho se fugó de la casa paterna acompañada del viajante de una importante fábrica inglesa.

La referida mujer, joven sin experiencia, no pudiendo apagar el fuego de su pasión, aceptó las risueñas promesas que le hizo el galán, y huyó con él sin conocerle apenas el trutar de ello. Ambos se instalaron á poco de la fuga en una poética aldea inglesa, y felices vivieron corto tiempo; la luna de miel fué breve como un soplo que deshoja una rosa. Aquella felicidad momentánea vino á turbarla el carácter pérfido del encantallado inglés, pues un canalla resultó, al fin. Convirtiendo en materia de vil explotación á su generosa compañera. Lucha titánica costó á la pobre joven convencer de su error miserable al feróz ingles, de cuya lucha, como era natural, resultó vencida. Pero como el corazón de los españoles, siempre noble y generoso, tiene también sus arranques de leon, la herida muchacha, herida peor que con un puñal envenenado, obedeció á sus impulsos y vengó cumplidamente en un momento su desgarrado honor.

Su venganza, tan cruel como cruel fué con ella su seductor, ha consistido en darle tantas puñaladas en el corazon como veces la obligó á comerciar con su carne.

Si la historia fuese cierta, no dejaria de tener gran interés el averiguarla con todos sus detalles.

Durante la primera semana del presente mes se recaudaron en la aduana de Behobia 177,77 pesetas; en la de Deva 17,47 y en la de Zumaya 159,83 pesetas.

Ayer entraron en la Pescadería 500 kilos de merluza, que se vendió de 1,25 á 1,60 el kilo.

En la estación telefónica de esta ciudad hay dos telefonemas detenidos por no encontrar á los destinatarios; uno Zaragoza dirigido á Pascual Mozo y otro de Madrid á nombre de D. Domingo Martin.

De Tudela escriben con fecha 4 del corriente:

«Esta noche, á las siete próximamente, han sostenido una acalorada disputa, sobre riegos en el campo de Arquetas, en la taberna sita en el paseo de Pamplona, Bernabé Marin y José María Marin, primos carnales, asestándole el segundo al primero tres cuchilladas en el costado izquierdo y otra junto á la cadera.

El herido ha sido llevado al hospital, ingresando el agresor en la cárcel.

Una de las heridas es grave; está entre las costillas undécima y duodécima, al borde de la base del pulmón».

El capitán general del departamento marítimo del Ferrol participa haberse encargado del mando del mismo á las 20 de Septiembre, cesando en el mando del mismo el general segundo jefe que lo venia desempeñando.

Se ha solicitado la autorización correspondiente para depositar los restos del insigne tenor D. Julián Gayarre en el magnífico panteón que se le ha construido en el cementerio del Roncal.

Disparándose una arma de fuego ha puesto fin á su vida en Ciudad Real un hermano del gobernador de Gerona, señor Sauco Diaz.

Un arrebato de perturbación mental impulsó al desgraciado á tomar tan fatal resolución.

En Lerga (Navarra) estando en la cocina de su casa la anciana María Matías Zaldegui, se le quemaron los vestidos, quedando en estado grave á causa de las quemaduras recibidas.

Dicen de Bilbao que en la marea de anteayer quedó aflote el vapor inglés *Pomaron*, después de los trabajos que se han llevado á cabo en el casco del buque para taparle las vías de agua.

Este buque como saben nuestros lectores, equivocó la canal de entrada y fué á encallar en la playa de Portugalete.

En los trabajos de salvamento han tomado parte los remolcadores *Cantabria* y *Auxiliar* entrando el *Pomaron* en el puerto conducido por el primero de los citados remolcadores á popa y el segundo á proa.

El *Pomaron* fué conducido á la playa de Sestao y desde este punto será llevado á los diques, donde se le repararán las averias sufridas.

Hemos recibido un programa anunciador de las corridas que en Zaragoza han de celebrarse con motivo de las fiestas del Pilar.

Como ya conocen nuestros lectores la combinación que para esas corridas se ha hecho tanto en ganado como en matadores, nos parece innecesario entrar en detalles.

Según dicen de Deva, anteayer era esperado en aquella villa el cadáver del que en vida fué D. Manuel de Iturria, que ha fallecido en Madrid.

La muerte del Sr. Iturria ha sido muy sentida por su afable trato.

El cadáver será conducido desde dicha villa hasta Motrico, donde será sepultado en el panteón de familia.

El Sr. Iturria estaba condecorado con la gran cruz de Isabel la Católica.

Los almacenistas de aceitunas de Sevilla, no han podido reunir este año para curtirlas, más que unas 2.000 fanegas de gordal, por estar dañado el fruto de los olivares.

El año anterior se destinaron para conservas más de 140.000 fanegas.

Hoy 25., subasta de cuadros al óleo en la Exposición Robira, sita en la calle de Vergara número 7, de seis á ocho de la noche.

Hubo ayer 72 entradas á preferencia.

Entre los cuadros que se subastarán esta noche figuran dos pintados por Federico Gimenez.

Leemos en un periódico de Pamplona:

«Según nuestras noticias la cosecha de castaña será muy corta á consecuencia de una enfermedad que padecen los castaños, á lo que agregado el bajo precio del ganado de cerda que es la riqueza principal de la montaña, hace que se note algún malestar en aquella región.»

Parece que en Figueras, donde se juega á la pelota á mano y á pala, se proyecta construir un frontón cubierto, para jugar partidos á cesta.

De realizarse el proyecto, las obras comenzarán en la próxima primavera.

Después de pasar una temporada en Vitoria, ha salido para Granada don Juan Vidarte, tenor Beneficiado de la Catedral de dicha ciudad.

La empresa del «Frontón Condal» ha tomado en arriendo el frontón de Reus, donde se jugarán dentro de poco partidos de primera.

El joven pianista señor Hoelfeld, discípulo del conocido profesor de San Sebastián señor Antón del Sar, acaba de obtener un nuevo y señalado triunfo en el certamen musical celebrado en Lugo, con una melodía para canto y piano, titulada *A nede da duda.*

El señor Hoefeld, que lo mismo puede defender un pleito como dirigir una orquesta, ha triunfado sobre doce composiciones de autores gallegos.

Noticias recibidas en Terranova, anuncian hallarse de regreso la sexta expedición del teniente Peary, que salió con dirección á las regiones árticas el 10 de Julio último, á bordo del *Hope*, con objeto traer al gran *meteorito* existente en Cabo York (Groelandia). La expedición ha vuelto sin poder conseguir el objeto de su viaje, á causa de haberse roto el aparato destinado á elevar al aeronauta á bordo del buque.

Dicho aerolito es un enorme bloque de metal que contiene cerca de un 90 100 de hierro puro y pesa más de 40.000 kilógramos. Mide 10 piés de longitud, 6 de ancho y 4 de altura.

Fué descubierto en 1818 por el explorador polar John Ross, sin que desde dicha época se hubiera vuelto á tener de él noticia alguna hasta que fué hallado nuevamente por el teniente Peary en el primero de sus viajes á los mares polares.

Junto á este enorme aerolito existen otros dos más pequeños, de tres toneladas y de una y media respectivamente. Tanto estos como aquel son utilizados por los esquimales para extraer el hierro con que fabrican sus armas de caza.

La expedición Peary no ha desaprovechado el tiempo, pues si bien no ha logrado transportar el aerolito, conduce interesantes colecciones mineralógicas y botánicas, ha logrado reunir una serie de observaciones magnéticas importantísimas para el estudio de aquella parte del globo.

Recomendamos la nueva fotografía de M. Albir, Garibay, 9, 4º.

Se hacen seis bonitos retratos con solo dos pesetas.

LA VILLA DE BILBAO
Calle Reina Regente número 1
Fábrica de camas y jergones de muelles, garantizados.—Muebles de todas clases.
Ventas al contado y á plazos, desde una peseta semanal.
Importante.—Esta casa no tiene más despacho que en Reina Regente, número 1, frente al Mercado.
5 duros, Cama y jergón de hierro.

Avisos Utiles

CONCIERTO EN EL BULEVAR

La banda municipal, que dirige D. Juan Guimón, ejecutará hoy en el kiosco del Bulevar, á las siete de la noche, el siguiente programa:

«Vista al frente,» pasodoble, Unrath.—«Juvel,» overtura, Weber.—«Marcha triunfal,» Billena.

Descanso

«Retreta Austriaca,» Keler-Bela.—«Lohengrin,» fantasia, Wagner.—«Mi ensueño,» valses, Waldteufel.

***

GRAN CASINO

Concierto extraordinario para hoy á las cinco y media de la tarde por la niña Juana Blancard, de la Sociedad de Autores y Compositores de musica y el sexteto que dirige el maestro D. Juan Guimón, en obsequio á los socios y abonados y á los habituales concurrentes al casino.

«Egmont», overtura, Beethoven. — a) «2.º concierto en fa», Chopin.—b) «Fileuse», Mendelssohn.—c) «Albumblat», Grieg, por la niña Juana Blancard.—«Marcha de las Antorchas», Meyerbeer.—a) «Air de Ballet, b) «Preludio en fa», c) «Fantosia-Tarantela», Juana Blancard.—«Marcha de los guerreros», fragmento de la ópera «Fingal», por la autora.—«Sinfonía de zarzuelas», Barbieri.

Improvisaciones.—Escuelas de los siglos XV, XVI, XVII y XVIII, a) estilo Palestrina; b) estilo Handel; c) estilo Mozart; d) estilo Gounod; e) estilo Wagner.

Con objeto de comprobar que se trata realmente de improvisaciones, se ruega al público que indique 3, 4 ó 5 notas que sirvan de tema á las mismas.

A las nueve y media de la noche.—Overtura de la «Dama blanca», Boieldieu.—«Romeo y Julieta», Gounod.—«Non pelit oeuvre», Morley.—«Adagio sostenuto», Beethoven.—«La fille du parth», Bizet.—«Retour du printemps», Waldteufel.

Después del concierto tendrá lugar el baile.

***

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

Según las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima al sol fué de 27,7 grados centígrados, y la sombra de 14'8. La mínima á la sombra de 9,9 y el reflector indicaba 8,5.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de 762,25 y á las tres de la tarde de 761,12.

El viento tuvo la dirección dominante NO, y su velocidad media (diaria) en kilómetros ha sido de 77,4.

Lluvia expresada en milímetros, 0,1.

Vino viejo de Oporto

Se vende en comisión un riquisimo y legítimo vino de Oporto, de **20 años de existencia**, en cajas de 12 botellas de una de las más acreditadas marcas de dicha procedencia.

Fausto Echeverría é Hijo, Plazuela de Lasala, 2 entresuelo.

POR TELEGRAFO Y POR TELÉFONO

De Filipinas

MADRID 7, 12,15 m.

POR TELÉFONO

El Sr. Cánovas ha dado á conocer hoy las cartas de Manila que con carácter oficial se han recibido en la Presidencia respecto á la sublevación de Filipinas.

Son documentos muy largos, y en ellos la historia del carácter y desarrollo de los sucesos no difiere en nada de la ya conocida por los relatos de la prensa.

Hay algunos párrafos interesantes.

Dice uno de ellos que el fusilamiento de dos curas indios y la muerte de dos insurrectos en la prisión por haberse hallado la cárcel, causó algo el movimiento en jurisdicción de Cavite; pero que después y como obedeciendo á predicaciones de venganza, las partidas redoblaron sus correrías y desafueros.

Dice también la carta que la escasez de fuerzas hay que supliria con la energía.

Supuestos sabios de la Península—agrega—cegueidos por la sumisión de algunos ilusos han hecho una propaganda antireligiosa que ha servido para mermar la autoridad de las órdenes monásticos en el país.

Los principales autores de la insurrección en los pueblos levantados son los capitanes municipales, los jueces de paz y cuantos tienen algo de autoridad.

Allí donde vieron vacilantes á las fuerzas encargadas de mantener el orden, los sublevados se mostraron avasalladores.

En cambio, se ha dado el caso de ver huir una partida de 300 hombres ante ocho guardias civiles indígenas que se defendieron enérgicamente sin ceder un palmo de terreno y disparando sin cesar.

Atribuye la carta mucha culpa de lo ocurrido á las libertades concedidas y á la reforma de la ley municipal que llevó á cabo el Sr. Maura.

También habla de la pasividad y complacencia de las altas autoridades, en cuyas frases se trasluce claramente el ataque al general Blanco.

Estos informes tienen un carácter que á la legua revela la mano de las congregaciones religiosas de allá.

Así es que cada cual puede darles el valor y significación que estime justo.

En el mismo correo se han recibido indicaciones sobre la conveniencia de vigilar mucho y muy de cerca al Sr. Pantoja, relator del Tribunal Supremo y al Sr. Caballero de Puga, protectores de las sociedades secretas fomentadoras de la insurrección, y especialmente de la lógia Patria.

Esta la preside el doctor Villaroyo, muy conocido por sus ideas y su abolengo separatista.

En vista de esto se decidió detener á los citados señores.

En efecto, esta mañana á las once se personó en las inmediaciones del hotel en que habita el señor Pantoja en la Castellana el inspector del distrito del Congreso señor Puga, y cuando aquél salió de su casa, invitóle el delegado á subir en un coche para ser conducido al gobierno civil, á lo cual el señor Pantoja accedió.

Una vez en el gobierno fué encerrada en una habitación particular, donde fué largamente interrogado primero por el gobernador y luego por el juez señor Lopez Saa.

Más tarde fué llamado el juez señor Alix que es el encargado de instruir el proceso.

Lo que allí ocurrió, no ha trascendido al público.

Lo único positivo es que se ordenó un registro domiciliario y en el despacho que el detenido tiene en el Tribunal Supremo.

Parece ser que la masonería está dividida en dos grandes Orientes, uno el que preside el Sr. Moraytia, y otro del que es jefe ó gran maestre el Sr. Pantoja y secretario el Sr. Caballero de Puga.

A este pertenece la lógia Patria á la que se la atribuye un importante papel en la insurrección.

El juez estimó conveniente la detención del secretario de dicho Oriente, señor Caballero de Puga, y extendió el correspondiente auto de prisión.

Esta orden fué cumplida y detenido el interesado en su casa de la calle de la Libertad número 27.

También fué conducido al gobierno civil donde ambos presos continuan sometidos al interrogatorio del juez para ser conducidos más tarde á la carcel.

Se han verificado igualmente los registros ordenados.

Los delegados que la hicieron visitaron antes al Presidente del Supremo, señor Isasa, para pedirle autorización á fin de poder registrar el despacho relatoria del señor Pantoja.

El señor Isasa dió toda clase de facilidades para practicar el reconocimiento.

La prisión de estas dos personas, muy conocidas en Madrid, ha producido mucha impresión.

***

Un telegrama oficial de Manila dice que acaba de fondear el vapor «Monserrat» conduciendo fuerzas de cazadores, que han obtenido una acogida entusiasta y delirante.

Dice el mismo parte que los insurrectos atacaron á nuestros puestos sobre el Istmo de Noviciata, siendo rechazados con pérdida de siete muertos y nueve heridos.

Nuestras fuerzas eran de infantería de marina.

Como se ve, siguen siendo los insurrectos los que atacan.

Nuestros soldados continúan á la defensiva, sin duda por esperar los refuerzos en camino.

De Cuba

Un telegrama de la Habana dice que se sabe que Maceo se encuentra entre el cayo de San Felipe y Santa Fé.

La columna Bernal con su gente va tras el famoso mulato.

***

Fuerzas de infantería de marina que desembarcaron de la cañonera «Aguila», persiguieron al enemigo con el agua hasta la cintura, hasta Bolondrón.

Los rebeldes tuvieron muchos muertos, figurando en el montón el cabecilla que los mandaba.

***

Como quiera que sigue en pié el conflicto del descuento de los billetes, cuyo efecto se extiendia hasta la trocha de Mariel, el general Arolas secundando órdenes dadas por el gobernador general ha conminado con severos castigos á quienes dificulten la circulación del papel-moneda.

***

Los rebeldes han reanudado su odiosa campaña de los descarrilamientos.

Cerca de Nuevitas han hecho descarrilar un tren, pero afortunadamente sin desgracias personales.

***

Los telegramas de última hora acojen el rumor de haberse librado un combate importante en las inmediaciones de Viñales, pero sin conocerse aún los detalles.

Se dice que Maceo después de reponer las bajas últimas que ha temido con hombres de las partidas de Varona y de Lazo, volvia á las lomas donde ha acampado este verano.

En este movimiento debió encontrarse con las fuerzas mandadas por el teniente coronel Granados.

Se cree también que acudió la columna de Bernal.

Pero la falta de noticias hace que sean aventuradas todas las conjeturas.

Unicamente se asegura que el combate ha sido importante, que se ha oido mucho disparo de artilleria, que las bajas del enemigo son muchas y que las nuestras deben llegar á cien.

El general Azcárraga

«La Correspondencia Militar» publicó ayer un artículo diciendo que habiendo fracasado el general Weyler en Cuba, debe ir el general Azcárraga.

«La Epoca» publica esta noche un suelto diciendo que dicho artículo ha disgustado mucho al ministro de la Guerra, porque cree que de ese modo se merma la autoridad y el prestigio del gobernador general de la Isla, en quien están puestas todas las esperanzas y de quien hay que esperar un arranque decisivo con los refuerzos que acaban de enviarse.

El asunto misterioso

El general de quien tanto se habla estos dias ha dirigido un telegrama al general Weyler pidiéndole que inmediatamente y con toda claridad pregunte al coronel Sotomayor si tiene que hacer algún cargo contra él que pueda servir de base á la leyenda que se ha inventado en la Península.

Se dice que espera con toda urgencia la contestación para que tan anómala situación se esclarezca de una vez.

El aludido general ha visitado al ministro de la Guerra para pedirle que él por su parte pida también informes y noticias sin dilación.

El gobierno dice que ha telegrafiado á Weyler y que está resuelto á proceder con toda la energía contra los calumniadores ó contra el acusado si no resplandece pronto su energía.

El general Martinez Campos ha calificado esta tarde de infame calumnia la que se cuenta.

No es cierto que ningún circulo de Madrid haya adoptado acuerdo alguno contra el general en cuestión.

El asunto sigue despertando vivo interés.

El doctor Rizal

Telegrafian de Barcelona que esta mañana á las cuatro fué conducido á bordo del vapor «Colón» el doctor Rizal para ser trasladado á Manila, de donde ha sido reclamado por exhorto telegráfico.

El doctor estuvo encerrado algunas horas en el castillo de Montjuich.

A bordo del «Isla de Panay» ha sido detenido un individuo sospechoso que viajaba con pasaporte de tercer condestable y cuya personalidad no ha podido ser identificado.

A bordo del «Colón» se ha embarcado gran cantidad de pólvora, municiones y material de guerra.

Embarqge

De la misma capital dicen que se ha verificado el embarque de tropas para Filipinas en el vapor «Golondrinas».

La despedida popular ha sido grandiosa, y los soldados se han mostrado animados y satisfechísimos.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Cánovas no viene

El jefe del gobierno ha manifestado que ya no irá á San Sebastián.

Ha recibido una carta de la reina relevándole de la atención de ir á saludarla.

En virtud de esta carta, se dispone á pasar unos días de descanso con su señora en el Escorial.

Cabecilla preso

Ha sido detenido en Burjasot (Valencia), Serafín Sanchez, á quien se supone jefe de la partida rebelde levantada hace poco tiempo en Pedralva.

EL ZAR EN PARIS

París 6, 8,00 m.
» » 11,30 m.
» » 2,30 t.
» » 6,00 t.

En el momento en que el aviso «Elan» llegó al costado del yacht imperial, el almirante Bernard, ministro de Marina se acercó á la zarina, y le rogó renunciase á acompañar al emperador en la revista de la escuadra, en atención á la natural fatiga del viaje.

Ella contestó con suma amabilidad, que hasiaba pisar un navío francés, y no renunciaba á la satisfacción que esto iba á proporcionarla.

El «Elan» partió, seguido del estacionario «Bufle» en el cual se embarcaron numerosos miembros de ambas Cámaras, y las autoridades de Cherbourgo.

Cuando el crucero atravesó el paso del Arsenal, las baterías de tierra dispararon salvas que fueron contestadas por los cañones de grueso calibre de la escuadra con treinta y un cañonazos de honor al estandarte imperial, según reglamento ruso.

El emperador, la emperatriz y Mr. Félix Faure, hallábanse en el puente del navío.

Este se encuentra todo adornado de banderines multicolores.

Veintiocho navíos franceses forman tres líneas paralelas al dique.

El «Elan» entra magestuosamente en medio de las líneas de la escuadra.

Conforme va pasando al lado de cada uno de los buques, la tripulación colocada en las vergas y palos y con los brazos horizontales lanza los gritos reglamentarios, con voz tan potente, que el ruido del cañón no logra apagarla por completo.

La guardia presenta las armas; suenan tambores y clarines; las músicas tocan el himno ruso.

A poca distancia del «Hoche» dedícase el «Elan» su marcha.

El emperador, la emperatriz y el presidente de la República descienden á la canoa blanca y oro del emperador Napoleón III.

El zar Nicolás II, la emperatriz y el presidente de la República abordan el «Hoche», al costado del cual se encuentran los dos yachts imperiales.

Los augustos huéspedes son recibidos en este buque por el vicealmirante Reguault de Bremeuil, comandante de la escuadra, y por el capitán de navío que manda el acorazado.

Arríase el pabellón ruso, que es sustituido por el pabellón especial de ambos jefes de Estado.

Los comandantes de los navíos ya surtos en la rada, los oficiales del estado mayor general, la oficialidad y aspirantes del «Hoche» situánse en lo alto de la escalera, y detrás del acorazado, el resto de la tripulación formada sobre el puente.

Mientras las músicas tocan el himno ruso, la tripulación en masa lanza los siete «hurras» de reglamento.

La escena no puede ser más grandiosa.

El emperador y el presidente de la República pasan por entre una doble fila formada por todos los comandantes de navíos, surtos en la rada.

El emperador saluda militarmente.

Ambos jefes de Estado conversan algunos instantes con el almirante Reguault de Bremesnil y revistan la gente, asistiendo después al desfile de los fusileros marinos efectuada con admirable precisión.

La revista duró cuarenta minutos.

Nicolás II y Félix Faure abandonan el «Hoche», y son á su salida saludados con una nueva salva de 31 cañonazos.

El emperador conversó durante su estancia en el «Elan», con Mr. Loubet, presidente del Senado y con Mr. Brisson, presidente de la Cámara.

El emperador y la emperatriz volvieron al «Estrella Polar» donde debían permanecer hasta la hora de la comida.

Para desembarcar tuvo el presidente de la república que atravesar el yacht imperial.

Los marinos rusos acogiéronle con hurras, y la charanga del yacht tocó la «Marsellesa».

Debe hacerse notar que cuando Mr. Félix Faure, en unión del emperador, llegó á la pasarela, con objeto de subir al «Estrella Polar,» Nicolás II cedió el paso al presidente de la República francesa.

Al volver de la revista sucedió lo mismo.

El emperador de Rusia ha condecorado á los comandantes de los buques franceses de la escuadra del Norte, y á los principales funcionarios de la Mancha; y el presidente de la república ha conferido la orden de la Legión de Honor á los oficiales de la escuadra.

Poco antes de la comida monsieur Félix Faure acompañado de los presidentes de ambas Cámaras, del presidente del Consejo, de los ministros, de los almirantes y generales, fué en busca del emperador de Rusia que se hallaba á bordo del «Estrella Polar», después de la revista.

El presidente de la República, penetró solo en el desembarcadero.

El emperador apareció enseguida.

Las músicas tocaron el himno ruso y la Marsellesa.

El zar y el presidente de la República dirigiéronse al comedor, instalado en el mismo Arsenal, y maravillosamente decorado.

Siguiéronles los convidados.

Estos eran setenta y cinco en número.

La zarina mandó á decir que la excusaran de asistir al banquete.

El zar y Mr. Félix Faure sentáronse en el centro de la mesa de honor.

Situáronse otras dos mesas á derecha é izquierda de la primera reservada á los invitados.

El menú, pintado por el marinista Lucien Conturier, llevaba á la izquierda el «Renommée» cruzada por una cinta con esta leyenda:

«Cronstadt—Toulon—Cherbourg.»

Encima veíase el yacht imperial ruso, escoltado por varios franceses, y rodeado por los colores nacionales de ambos países.

Durante la comida tocaban las músicas de las diversas tripulaciones.

A los postres levantóse monsieur Félix Faure, y al mismo tiempo todos los convidados.

Con voz firme brindó en los siguientes términos á la salud de los soberanos rusos:

«Con inmensa alegría, acompañado de los presidentes del Senado y de la Cámara, recibo hoy á vuestra magestad imperial y á su majestad la emperatriz.

»El presidente de la República está cierto de que responde á los sentimientos de la nación, haciéndose intérprete de los votos unánimes que cella forma la respecto de la familia imperial, por la gloria del reinado de vuestra majestada y por la felicidad de Rusia.

»Mañana sentirá vuestra majestad latir en París, el corazon del pueblo francés, y el recibimiento que allí se haga al emperador y la emperatriz de Rusia probará á estos la simceridad de nuestra amistad.

»Vuestra majestad ha querido llegar á Francia escoltado por una de nuestras escuadras.

«La marina de Francia le deberá ese reconocimiento.

«Ella se acuerda todavía con orgullo de las muchas muestras de simpatía que recibiera de vuestro augusto padre, y de la parte que se la hizo tomar en las manifestaciones de Cronstadt y Tolón.

»Dando la bienvenida á vuestra majestad, en el suelo de la república, levanto mi vaso en honor del emperador y de la emperatriz de Rusia».

Este brindis fué escuchado con religioso silencio por los concurrentes.

El emperador de Rusia respondió en correcto francés:

«Sientome conmovido ante el simpático y cordial recibimiento que se nos ha hecho en Cherburgo.

»Le admirado muchísimo la escuadra que nos ha escoltado como también el navío almirante «Hoche.»

»Al sentar la planta en el suelo de una nación amiga, comparto, señor presidente, los sentimientos que acabais de manifestar.

»Levanto, pues, mi vaso en hónor de la nación, de la flota francesa y de sus bravos marinos, y agradezco al Presidente de la República la bienvenida que acaba de darnos».

El emperador chocó después su vaso con el del presidente, como éste lo había hecho al terminar su brindis.

Concluida la comida el czar conversó intimamente con el presidente de la República, durante unos veinte minutos.

Los buques de guerra situados en la rada formando líneas paralelas hallábanse maravillosamente iluminados.

Los proyectores eléctricos alumbraban el arsenal.

A la entrada del puerto hallábanse los tres yachts imperiales.

A las siete y media una dama de honor de la emperatriz, conduciendo en brazos á la gran duquesa Olza, fué á instalarse en el tren imperial.

Las tropas presentan las armas, mientras las señoras apiñadas con discreción.

A las ocho y veinte minutos, el emperador y Mr. Félix Faure dirigiéronse en busca de la emperatriz, que había quedado á bordo del «Estrella Polar».

Mr. Félix Faure despidióse de los soberanos á la puerta del tren imperial.

El emperador estrechó afectuosamente la mano del presidente de la república.

El presidente de la República besó la mano de la emperatriz.

En el momento de instalarse en el tren los soberanos, los fuertes y baterías hicieron las salvas de ordenanza.

El tren imperial partió á las ocho y media.

El tren presidencial salió de Cherburgo á las ocho y cuarenta y cinco minutos.

***

En París los bulevares están intransitables.

Los trenes llegan completamente llenos.

El comité de la liga de patriotas ha adornado la estátua de Estrasburgo, en la plaza de la Concordia.

En la mano derecha de la estátua se ha colocado una bandera tricolor, cubierta de crespón.

El zócalo lleva dos escudos; uno de ellos azul con los leyenda «Metz», y el otro de color rósa con el mote «Strasbourg».

***

En provincias la mayor parte de las poblaciones se asocian á las demostraciones de la capital.

En Lyon, por bando del alcalde, cerrarase la Bolsa.

La prefectura, la casa Ayuntamiento y todos los edificios del municipio se hallaban engalanados.

En Marsella, los círculos las redacciones de periódicos, los grandes comercios, ostentan banderas y gallardetes.

Los edificios públicos se hallan también adornados con los colores nacionales, rusos y franceses.

En Nancy iluminarase la casa ayuntamiento.

El municipio de Ville Granche ha remitido al baron de Morenheim un mensaje de respetuosa bienvenida á los emperadores rusos.

Otro en el mismo sentido ha dirigido á París el Consejo municipal de Argel.

***

El tiempo es hermoso; el sol brilla; corre un aire fresco.

La animación es muy grande en las calles.

Las tropas y los agentes de policía toman posiciones.

La estación de Ranelagh se halla maravillosamente decorada.

Hasta la puerta «Dauphine» pasará el cortejo por entre un escogidísimo público.

Desde allí penetrará en la masa popular.

El general Saussier llega á las nueve á la estación acompañado de su estado mayor.

A las nueve y cuarto tres carruajes á la Doument escoltados por cazadores de Africa y spahis.

Hanse dado las últimas órdenes, y tomado las disposiciones finales.

Truena el cañón, el tren presidencial al cual han subido los soberanos en Versalles, entra en estación á las diez en punto.

Los miembros de la embajada de Rusia, los ministros, los generales Davoust y Saussier, el cardenal Richard, los miembros del consejo municipal de París y del consejo general del Sena, hállanse situados en los andenes y en la sala de recepciones.

***

El almuerzo imperial en la embajada fué íntimo y duro una hora.

A la una y media llegaron Faure y su señora, acompañados de un oficial del cuarto militar, pero sin escolta.

La entrevista duro quince minutos. Teminada la visita un carruaje á la Doumont llevó á los soberanos rusos al templo ruso.

El coche sale á las dos de la tarde.

El zar ocupa el asiento de la derecha y la zarina el de la izquierda.

En el asiento de delante va una enorme cesta de rosas. Da escolta un escuadrón de coraceros.

Las aclamaciones frenéticas se suceden sin cesar.

La emperatriz viste elegante traje color malva.

A las dos y media de la tarde llegan á la iglesia rusa. El tránsito por las calles se hace casi imposible.

Los soberanos son recibidos por el arcipreste Wassilief rodeado de todo el sínodo.

El czar, el embajador y todos los hombres ocupan el lado derecho del templo.

El zar se coloca al lado de imágenes. Su esposa y las damas están al lado izquierdo.

Se cantó un solemne «tedeum».

A la salida de la iglesia los coches no pueden penetrar en el atrio y se produce un ligero accidente.

Los caballos del coche imperial espantados por los gritos y cambites de la multitud se encabritan y al recular hacen saltar la cuña que está debajo de una rueda y al retroceder el carruaje las ramas de un arbol azotan la cara de la emperatriz sin producirla ninguna lesión.

El czar en el segundo coche invitando al general Boisdeffre á acompañarle.

Las aclamaciones y en entusiasmo se renuevan y no tienen ponderación.

El cortejo imperial se divide en dos: el del emperador que se dirige al Elíseo y el de la emperatriz que va á la embajada.

A las tres y cuarto la emperatriz acompañada de una dama de honor vuelve al palacio imperial. En un segundo coche van tres señoritas de honor y el almirante Gervais, agregado á la emperatriz.

Las ovaciones á la soberana son inenarrables.

A las dos y cincuenta la viuda de Carnot, de medio luto, acompañada de su hijo que viste el uniforme de oficial de artillería llega á palacio y es recibida por la emperatriz que le dispensa una acogida muy cariñosa, durando la entrevista ocho minutos.

La puerta del vagon presidencial se abrió apareciendo dos cosacos de gran uniforme.

La música de la guardia republicana tocó el himno ruso. El momento fué solemne.

Faure descendió del vagón dando el brazo á la emperatriz. El zar á su derecha saludaba militarmente.

El presidente le presentó los ministros, á quienes Nicolás II dió la mano.

Los presidentes de las Cámaras presentaron al soberano á los individuos de las mesas.

El ministro de Justicia le presentó al arzobispo de París á los generales Davoust y Saussier.

El ministro del Interior á los prefectos y presidentes de los consejos general y municipal.

Los barones de Mohrenheim ofrecieron á la emperatriz un soberbio ramo de orquídeas.

Terminadas las presentaciones el czar pasa revista á la guardia republicana que le tributa los honores. El czar saluda militarmente al coronel y á la bandera. En este momento son atronadores los gritos de viva Rusia y viva el czar.

El cortejo se pone en movimiento para dirigirse á la embajada rusa.

Se compone de 15 carruages precedidos de batidores, de los comandantes Chancy y Lagarenne á caballo, de un escuadron de cazadores de Africa y de los jefes árabes, cuyas figuras broncedas y su atavío magnífico excitan una viva curiosidad.

En el primer coche azul á la gran Doumont, precedido de un caballerizo de la presidencia, van los emperadores en el fondo y Faure frente á ellos.

La comitiva marcha al trote de los caballos.

Toda la carrera está invadida por una muchedumbre compacta que grita y agita los sombreros y los pañuelos.

Cada arbol y cada farol es un racimo humano.

En el momento de sonar el primer cañonazo la multitud prorrumpe en un hurra ensordecedor.

Vivas se suceden sin cesar. La emperatriz es particularmente admirada y aclamada.

En la plaza de la Concordia los curiosos están metidos hasta en las fuentes y con los paraguas abiertos sufren con heroicidad la caída de agua de los surtidores. Frescos y todo gritan con ardor viva Rusia y viva Francia.

El espectáculo es de todo punto indescriptible.

Es un verdadero delirio popular y un clamoreo sin fin que acompaña al cortejo en su marcha triunfal.

El czar saluda siempre militarmente. La zarina emocionada sonríe graciosamente al saludar.

A las 11 y 5 llega el coche imperial á la embajada. Los embajadores ofrecen (costumbre rusa) á sus soberanos el pan y la sal.

El emperador habla algunos momentos con el presidente y le manifiesta la impresión profunda que le ha causado la recepción que le ha hecho el pueblo de París.

Faure se dirige en seguida al Elíseo.

La gran duquesa Olga, la pequeña hija de los zares, que ha llegado por la estación de Montparnasse había llegado á las diez y diez á la embajada tributándole honores militares.

París 6 8 n.

Se está celebrando en el Elíseo el banquete en honor de los emperadores.

En el centro de la mesa aparece el gran florero de plata macizo.

Al fin se ha resuelto la cuestión de puestos sentándose en la mesa central dieciocho personas: los emperadores, Faure y su señora, Meline, Loubet, Brisson, arzobispo de París, secretario de la República, Camarera de la emperatriz, embajadores de Rusia, tres generales y las señoras de los ministros.

La animación en estos momentos es en París como no recuerda nadie haberla visto jamás.

Sección Financiera

Cotización oficial de la Bolsa de Madrid

— JUAN SANSINENEA —

CORREDOR DE COMERCIO

2, Pozo, 2.—Teléfono núm. 5.

Telegramas de los señores Bernard y C.ª

Al cierre (4 t.)

FONDOS PÚBLICOS	Día 5	Día 6
4 p.% interior contado. . .	65 75	65 80
Id. pequeños. . .	66 10	66 25
Id. series G y H de 100 y 200 pesetas.	65 75	65 75
Id. fin corriente.	00.—	00.—
Id. fin próximo.	00.—	00 —
4 p.% exterior contado. . .	75,50	75 25
Id. pequeños.	77 50	76 40
Id. series G y H de 100 y 200 pesetas.	00.—	00 —
4 p.% amortizable.. . . .	00 —	75 50
Id. pequeños.	76 20	76 50
Obligaciones Tesoro 5 p.% vencimiento 30 Junio 95.	000 —	00 —
Billetes hipots. Cuba 1886.	85 95	85 70
Billetes hipots. Cuba 1890.	71 50	71 60
Cédulas Banco Hip.ª 5 p.%	000.—	000.—
Id. Id. 4 p.%	92 25	92 50
Acciones Banco de España.	588 —	588 50
Acciones de la C.ª Tabacos.	216 —	215 50
CAMBIOS		
París cheque..	21 35	21 40
París 8 días vista.	00.—	00 —
Londres cheque.	50 47	50 55
Londres 90 días vista.. . .	00.—	00.—
ORO.	00.—	00.—



Para Gijón

Admitirá flete á cargar en Pasajes ó San Sebastián dentro de pocos días, el vapor

Chindor

Informarán Salazar y Compañía.

SE DESEA

un aprendiz de confitería de 16 á 17 años, que posea el vascuence. Dirigirse á la litografía de Enrique Perez.



Chargeurs Réunis

El día 25 del corriente saldrá de Pasajes para Montevideo, Buenos Aires y Rosario, en 25 días, el vapor

CARAVELLAS

Para carga y pasajeros dirigirse á don P. SOULA, Agente de la C.ª en Pasajes.

ZAPATEROS

buenos obreros, se necesitan. León Ambielle, calle Hernaui, 27 y 51.

VENTA DE UNA CASA

Se vende una casa en esta ciudad, de nueva y sólida construcción.

Precio de venta, 90.000 pesetas. La renta asciende á 5.520 pesetas.

Informarán en la administración de este periódico.

GRANDES ALMACENES

para alquilar. En muy buenos condiciones para depósito de mercancías ó para instalación de una industria. Informarán en esta administración.

Imprenta de La Voz.

En este acreditado establecimiento hay de venta un grande y variado surtido de minutas de negociación, impresos de loterías, recibos de estación, partes de casas de huéspedes, letras, pagarés, cheques, libretas de inquilinato, contratos de arrendamiento, fes de vida, hojas de servicios, partes de nacimientos, etc., etc.

Toda clase de impresiones, en negro y colores, desde las más lujosas hasta las más sencillas y económicas.

ABIERTO DIA Y NOCHE

SE VENDE

una casa de magnífica construcción en **veinte mil duros.** Renta 7.250 pesetas.

A LOS CASINOS, CAFÉS, HOTELES, SOCIEDADES Y CORPORACIONES.

LA AMUEBLADORA, ECHAIDE 3, SAN SEBASTIÀN

Se encarga en condiciones ventajosísimas y á plazos de

Instalaciones completas de salones, Tapicería Decoración, Reformas y Alquileres

dentro y fuera de Guipúzcoa.—SERVICIO RÁPIDO.

Pídanse pianos, presupuestos y detalles.

LA AMUEBLADORA

— ECHAIDE 3.—SAN SEBASTIAN. —



H. LOBATO DENTISTA

ANDIA, 4, 1.º

Sábados de 2 á 7 en Irún.

SE COMPRAN

obligaciones de Carreteras y de Pasajes y toda clase de valores y cupones.

CAMBIO DE MONEDA

C. CARRASCO.—CORREDOR

Alameda 25, junto la Café de la Marina



AGENCIA DE VAPORES-CORREOS Y VAPORES RÁPIDOS

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos al de Montevideo y Buenos-Aires y á todos los puertos de América, á precios sumamente baratos.

Para más detalles dirigirse á Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) único representante de D. Antonio Irazu, de Buenos-Aires.

Agua de Insalus

LA MEJOR AGUA DE MESA

— DEPOSITO CENTRAL —

Farmacia de MANUEL TORNERO

9, Plaza de Guipúzcoa 9

AL PÚBLICO

8 duros Cama de barra dorada, jergón hierro, colchón lana y almohada.

5 duros cama y jergón de muelle.

8 duros cama, jergon de muelle, colchón y almohada.

Cómodas desde **30 pesetas.**

El mayor surtido en camas de hierro, sillas y muebles en

LA GRAN BRETAÑA

Avenida 28, esquina á Loyola

GRAN FABRICA DE ACHICORIA

Limousin Hermanos

— TOLOSA —

Esta fábrica, montada con todos los adelantos modernos, produce una achicoria sin rival, como pureza; la marcada preferencia que le dispensa el publico y las recompensas que ha merecido en varios certámenes, prueban su incontestable superioridad.

Expendese á granel y en paquetes en todos los comercios de España.

Precios sumamente arreglados.

Pídanse muestras y catálogos.

Cafés, Thés.

MENSAJERÍAS MARITIMAS FRANCESAS



Para Vigo, Lisboa, Pernambuco, Bahía, Santos, Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, saldrá de Pasajes el 29 del corriente, el vapor

Matapan

Admite carga y pasajeros.

Dirigirse á D. Manuel Cámara en este puerto y Pasajes.

DAX (Francia)

Establecimiento Termal de los Baignots

BAÑOS DE BARRO

empleados con éxito contra las enfermedades reumáticas.

Primera clase 8 francos.. . . . . (por día y por persona

Segunda clase 5,25 francos. . . . . (persona

Se comprende en ellos el servicio, el alojamiento, la luz, las comidas (á mesa redonda) con el vino, la ropa de baños, las estufas, los baños de barro, las duchas y los baños de agua mineral.

Servicio médico hecho por tres doctores de la Universidad de París.

COMPETENCIA IMPOSIBLE

Palanganeros completos con jarra y palangana, 14 reales.

Cómodas chapeadas de nogal, 6 duros.

Sillas, camas, mesas, etc., á precios de fábrica.

LA ESTRELLA DE VIENA

Gen ral Echague número 1, esquina á la calle Aldemar.

EL SEÑOR

D. Venancio Quintanilla y Vallejo

FALLECIÓ AYER

á las once menos cuarto de la mañana después de recibir los Santos Sacramentos

Su desconsolada esposa, hijos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican á sus amigos se sirvan asistir á los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán hoy 7 de Octubre, á las nueve de la mañana, en la parroquia del Sagrado Corazón y acto contínuo á la conducción del cadáver, por lo que recibirán especial favor.

San Sebastián 7 Octubre 1896.

El duelo se recibe y despide en la Iglesia.

Domicilio: San Marcial, 16.

No se reparten esquelas.

Imprenta de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Las Señoras que usan las
PILDORAS DEHAUT
DE PARIS
no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el causancio, porque, con la ley que sucede con los demas purgantes, siempre obra bien sino cuando se toma con ciertos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el causancio que la purga ocasione queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

Los vinos del Marqués de Mudela

SE VENDEN

El tinto superior las 25 botellas . . . . . 9,50 pesetas.
El id id arroba de 12 1/2 litros . 6 »

Hay buen surtido de Jerez, Montilla, Manzanilla y vino dulce.
Vinagre blanco de vino extra á 6 pesetas la arroba.

Avenida 5, esquina á la calle Echalde.

"LA BANDERA ESPAÑOLA"

LINEA DE VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
ENTRE LIVERPOOL, SANTANDER Y LA ISLA DE CUBA

Hawkes, Somerville & Co., Liverpool
AGENTES GENERALES

SALIDAS QUINCENALES

VAPORES DESTINADOS A ESTE SERVICIO
Euskaro, Navarro, Gaditano, Santanderino, Gallego, Palentino y Madrileño
Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba, Cienfuegos, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Nuevitas, Gibara, Guantánamo, Casilda, Trinidad de Cuba y Manzanillo.

Las próximas salidas del puerto de Santander serán las siguientes:

Fechas de las salidas	Nombre de los vapores	Puertos de destino
Octubre 14	**Gaditano** Capitán: D. F. Uribelarrea.	Habana, Matanzas, Cárdenas, Nuevitas, Caibarién, Sagua la Grande, Santiago de Cuba y Cienfuegos.
Octubre 28	**Madrileño** Capitán, D. N. Arriandiaga.	Habana, Matanzas, Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos.

(Estos vapores no tocan en Cádiz ni en Puerto Rico)

Admiten carga y pasajeros de 3.ª clase á 160 pesetas uno á la Habana; 170 Matanzas; 210 Santiago de Cuba y Guantánamo y 155 Cienfuegos.

Todos los buques llevarán marconi el punto de tocar son libres de fácil cumplimiento.

Se suplica á los señores embarcadores comuniquen á esta Agencia, con la anticipación posible el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor.

Esta agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza, y se encarga de la recepción y embarque de las mercancías que se le confíen, remitiendo la nota detallada de las marcas, peso bruto y neto en kilos, contenido y valor de las mercancías.

Para informes generales dirigirse á sus consignatarios los Sres. HIJOS DE HILLERA y C.ª Muelle, núm. 28 Santander, ó á su sub-agente D. OCHOA DE ZABALEGUI, Pasajes y San Sebastián.

ALMORRANAS alivio inmediato y curación con la **GRIETAS en el ANO Pomada Royer**
(*Exigir en cada caja el sello de garantía de la UNIÓN DE LOS FABRICANTES*)
Farmacia **A. DUPUY**, 225, Rue St-Martin, Paris, y en todas las principales Farmacias de España.

LA IBERICA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CONTRA-SEGUROS

19, Doña Bárbara de Braganza 19,—**Madrid.**

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 1.000.000

Delegación de Guipúzcoa

CONSEJO CONSULTIVO DE ABOGADOS

D. Andrés Egozcozabal.—D. Pedro Nolasco Sagredo.—D. Manuel Martinez Asiáarro.

Delegado, Don Calo Maeso—Oficinas, Vergara 4, principal.— San Sebastián.

La Ibérica, como prueba evidente de la importancia y desarrollo que de dia en dia van adquiriendo sus operaciones á causa de los servicios prácticos prestados á los asegurados contra incendios, llama la atención del público sobre las respetables cifras siguientes:

AÑO 1895

Capital contrasegurado por La Ibérica
PESETAS 583.213.534.
Capital contrasegurado en Guipúzcoa: Pesetas 56.405.518.

Toda persona que lo solicite de esta Delegación será visitada inmediatamente por un Agente de la Sociedad, que le facilitará gratuitamente cuantos datos debe obtener, tanto en el seguro como en el contraseguro.

Agente en Irún: D. LUCIO VALVERDE

La curación del
DOLOR DE MUELAS
y la hermosura de la
BOCA
se logran siempre con el uso de la
MENTHOLINA DENTÍFRICA

DIENTES — MUELAS — LABIOS — ENCIAS

que prepara el **Dr. Andreu**, de Barcelona, á base de quina calisaya y menthol del Japón.

Con el uso de la **MENTHOLINA** se consigue siempre calmar el dolor de muelas, emblanquecer y fortalecer la dentadura, aromatizar el aliento y dar vigor á las encías, evitando así la caries y la oscilación de los dientes.

Su olor y sabor son tan esquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatizada por mucho tiempo.

La **MENTHOLINA** en polvo, usada con el elixir aumenta la blancura y belleza de los dientes.

Pídanse en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

LICOR del Dr LAVILLE GOTA REUMATISMOS

Específico probado de la **GOTA** y **REUMATISMOS**, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.

F. COMAR é HIJO, 28, Rue Saint-Claude, PARIS.

VENTA POR MENOR. — EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

BIBLIOTECA SELECTA
DE AUTORES VASCONGADOS

En la *Biblioteca selecta de Autores Vascongados* figurarán las obras de nuestros principales escritores, antiguos y modernos, contando, como esperamos contar, con el consentimiento de los mismos. Además de las obras inéditas que oportunamente anunciaremos, y de interesantísimos documentos, envueltos en el polvo de nuestros archivos, publicaremos trabajos de Garibay, Henao, Isasti, Aizquibel, Larramendi, Samaniego, Gorosabel, Camino, Egaña D. Pedro), Araquistain, Jamar (D. Joaquin), Manterola (D. Vicente), Fernandez (D. Ramón), Trueba, Aguirre (D. Adolfo), Arrieta Mascarua, Alzola (D. Pablo), Olano (D. Valentin), Soriano (D. Rodrigo), Peña y Goñi, Echegaray (D. Carmelo), Soraluce (D. Nicolás), Becerro de Bengoa, Sagarminaga, Iturriaga y las obras de más mérito de nuestros primeros poetas.

Cada tomo costará **dos pesetas**, que el suscritor pagará al recibirlo.

Se ha publicado el segundo tomo y está en prensa el tercero.

Enfermedades Nerviosas
CURACION CIERTA
POR EL
JARABE HENRY MURE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA - HISTÉRICO HISTERO. EPILEPSIA BAILE DE SAN VICTOR ENFERMEDADES DEL CEREBRO Y DE LA MÉDULA ESPINAL DIABETIS AZUCARADA

CONVULSIONES. VÉRTIGOS CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS DESVANECIMIENTOS CONGESTIONES CEREBRALES INSOMNIOS ESPERMATORREA

Envio gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY MURE, in Pont-Saint-Esprit (Francia)
VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS
Rehusad las falsificaciones. Exijase el nombre Mure.

AL COMERCIO
Cajas papeleras para escritorios, nuevos modelos.

SACOS USADOS
PARA CARBÓN
Darán razón en la Administración de este periódico.

COMPRA LIEBIG
Las mas altas distinciones en todas las Grandes Exposiciones Internacionales desde 1867.
VERDADERO EXTRACTO de CARNE LIEBIG
FUERA DE CONCURSO DESDE 1895

Caldo concentrado de carne de vaca utilísimo y nutritivo para las familias y enfermos.
Exigir la firma del inventor Barón LIEBIG de tinta azul en la etiqueta
Se vende en las principales Droguerías, Farmacias y Casas de Comestibles de España

---

Contratos de Arrendamiento
Se hallan de venta en la imprenta de este periódico, Guetaria, 14

Pídase en todas partes
RHUM DE LA CRIOLLA
MARCA REGISTRADA
ÚNICO CONCESIONARIO
EMILIO J. ESCAT.--Barcelona

PÍLDORAS DIGESTIVAS de PANCREATINA de DEFRESNE
FARMACÉUTICO DE 1.ª CLASE, PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES DE PARIS

La **Pancreatina**, admitida en los hospitales de Paris, es el mas poderoso digestivo que se conoce. Posee la propiedad de digerir y hacer asimilables lo mismo las carnes que los cuerpos grasos, el pan, el almidon y las féculas. Es décir que los alimentos, sean los que fueren, pueden ser digeridos por la pancreatina sin el auxilio del estómago.

Ora provenga la intolerancia de los alimentos, de la alteracion ó falta total del jugo gástrico, ora de la inflamacion ó de ulceraciones del estómago ó del intestino 3 á 5 **Píldoras de Pancreatina de Defresne** despues de comer darán siempre los mejores resultados; los médicos las recetan contra las siguientes afecciones:

Hastio para la comida, Malas digestiones, Vómitos, Embarazo gástrico, Anemia, Diarrea, Somnolencia despues de comer y vómitos propios del embarazo en las mujeres.
Disentería, Gastritis, Gastralgias, Ulceraciones cancerosas, Enfermedades del hígado, Enflaquecimiento,

PANCREATINA DEFRESNE en frasquitos, 3 á 4 cucharitas de postre despues de comer.
Casa DEFRESNE, Autor de la Peptona, PARIS
Y EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DEL ESTRANJERO.

---

100 tarjetas de visita 2 ptas. en esta imprenta

VINO DE BUGEAUD
TÓNICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la *Quina*. El *Cacao* corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de VINO de BUGEAUD, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicales en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El VINO de BUGEAUD conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
Exijase las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C.ª, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

Marca de Fábrica depositada en ESPAÑA

GOMBAULT

CUBIERTOS Y DEMÁS ARTÍCULOS DE MESA
DE METAL EXTRA-BLANCO
GOMBAULT
ESPECIALIDAD PARA FONDAS, CAFÉS, ETC.
FABRICACIÓN Y PROPIEDAD EXCLUSIVAS
DE F. CHÉRON Y C.ª, Paris
ÚNICOS SUCESORES DE GOMBAULT-DESCLERCS
Casa Fundada en 1826
DE VENTA en los principales almacenes de PLATERÍA, QUINCALLERÍA, PORCELANA, etc.

Exigir la marca y el nombre GOMBAULT

IMPORTANTE. — En vista de las numerosas falsificaciones de nuestros artículos, suplicamos á los compradores que rechacen los que no lleven la marca diseñada al margen, la que se compone de una G en un escudo coronado, y el nombre GOMBAULT.

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace mas de 25 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento mas generalizado y mas apreciado para los niños y los enfermos.

15 diplomas de honor **HARINA LACTEADA NESTLÉ** 18 medallas de ORO



La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de los Alpes Suizos.
La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.
La Harina lacteada Nestlé evita los vómitos y diarrea.
La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.
La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.
La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.
La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse á la Sra. Viuda de Rafael Romero de Jerez de la Frontera, único agente en toda España.

Pídase en todas las farmacias.

TODAS LAS ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO É INTESTINOS
se curan siempre con el
ELIXIR Á LA INGLUVINA GIOL
APROBADO Y RECOMENDADO POR LA M. I. ACADEMIA MÉDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA

El **ELIXIR INGLUVINA GIOL**, cura la **Dispepsia, Gastralgia, Dolores de estómago, Flatos, Disentería, Malas digestiones, Inapetencia, Vómitos, Extreñimiento, Vientos abdominales, Catarros del estómago, Diarreas, Bilis, Convalecencias difíciles, Vómitos de las embarazadas**, y todas las enfermedades del **Estómago é Intestinos.**

Las notabilidades médicas prefieren el **ELIXIR GIOL** á cualquier otro preparado.

Venta al por mayor y menor: FARMACIA GIOL, Poniente, 31: BARCELONA

Por mayor: M. García, Capellanes 1, Madrid.

MEDICAMENTOS DOSIMETRICOS del D.r Burggraëve



Fabrique Universal Dosimétrica Burggraëviana
Numa CHANTEAUD & C.ie
21, Place des Vosges, PARIS
Solos preparadores autorizados de los Gránulos auténticos y Sustancias dietéticas del D.r Burggraëve.

ESPLITZ
Polvo-Efervescente
BUR... A-Numa CHANTEAUD
El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el Estreñimiento y todas las Enfermedades inflamatorias.
Eficaz bajo un pequeño volumen.
Pídase el frasco cubierto, naranja color de naranja.
En todas las Farmacias.

Exíjase *en todo frasco ó caja el retrato del D.r Burggraëve, más arriba, y un sello de cautela.*

ACEITE HOGG

Puro de Hígados Frescos de Bacalao
El más activo, el más agradable y el más nutritivo.
CURA: ANEMIA, TISIS, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, etc.
El Aceite de HOGG es recetado por los primeros médicos del mundo desde hace medio siglo.
(Frascos TRIANGULARES) Farmacia HOGG, 2, Rue Castiglione, PARIS, y FARMACIAS.

EMULSION HOGG

Con los Hipofosfitos de Cal y de Soda
Deliciosa Gomina preparada con el Aceite HOGG para los estómagos que no pueden tomar el aceite puro.
Sirve de golosina á los niños.